

## **DODATOK č.1**

### **k Zmluve o poskytnutí prostriedkov č. LPP-0045-09**

#### **Agentúra na podporu výskumu a vývoja**

Mýtna 23

P.O.BOX 346

814 99 Bratislava

IČO: 30797764

DIČ: 2022132563

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

číslo účtu: 7000115379/8180

v zastúpení: Ing. Ján Šedivý, CSc., riaditeľ agentúry

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

#### **Ústav fyziológie hospodárskych zvierat SAV**

Šoltésovej 4, 040 01 Košice

IČO 166898

DIČ 2021375059

Bankové spojenie a číslo účtu: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava  
7000009154/8180

v zastúpení: Doc. MVDr. Štefan Faix, CSc, riaditeľ ústavu

osoba zodpovedná za riešenie úlohy: prof. MVDr. Vladimír Kmeť, DrSc, vedúci vedecký pracovník

(ďalej len „prijemca“ alebo „zmluvná strana“)

za nasledovných zmluvných

p o d m i e n o k :

### **I. Úvodné ustanovenie**

1. Dňa 03.09.2009 bola medzi poskytovateľom a príjemcom uzatvorená Zmluva o poskytnutí prostriedkov č. LPP-0045-09, ďalej len „Zmluva“.

### **II. Predmet dodatku**

1. Predmetom tohto dodatku je úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí - prvej časti finančných prostriedkov príjemcovi - v zmysle článku II. odsek 8 a 9 Zmluvy špecifikovanej v článku I. tohto dodatku uzatvoreného medzi poskytovateľom a príjemcom.
2. Pod prvou časťou finančných prostriedkov sa rozumie – poskytnutie finančných prostriedkov príjemcovi prostredníctvom tohto dodatku po predložení priebežnej ročnej správy poskytovateľovi v zmysle článku II. odsek 9 Zmluvy.

### III. Realizácia prvej časti finančných prostriedkov

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s článkom II. odsek 9 Zmluvy na poskytnutí prvej časti finančných prostriedkov na rozpočtový rok 2010 nasledovne:  
  
prvá časť finančných prostriedkov na bežné výdavky v celkovej výške 9 678,- EUR (slovom „deväťtisícšesťstosedemdesiatosem eur a nula eurocentov“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytne finančné prostriedky na účet príjemcu č. **7000253413/8180**
3. Poskytnutie druhej časti finančných prostriedkov v zmysle článku II. odsek 9 Zmluvy, ako aj ich výška, sú podmienené schválením priebežnej ročnej správy radou poskytovateľa a v prípade ich schválenia budú predmetom osobitného dodatku k Zmluve.

### IV. Záverečné ustanovenia

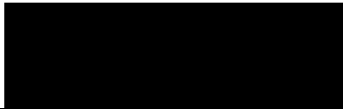
1. V ostatných ustanoveniach sa Zmluva v platnom znení nemení a zostáva v platnosti ako celok.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu jeho písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnocenných exemplároch, pričom pri podpise dodatku preberá každá zo zmluvných strán jeden jeho exemplár.
4. Zmluvné strany si dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho slobodne a vážne podpisujú.

V Bratislave, dňa 08-03-2010

V Košiciach.....dňa 19.02. 2010

  
**Ing. Ján Šedivý, CSc.**  
riaditeľ Agentúry na podporu  
výskumu a vývoja

**AGENTÚRA NA PODPORU  
VÝSKUMU A VÝVOJA**  
Mýtna 23, 811 07 BRATISLAVA  
Tel.: 02/ 5720 4501, Fax: 02/ 57204599  
ICO: 30797764

  
**Doc. MUDr. Stefan Faix, CSc.**  
riaditeľ ÚFHZ SAV

